



# Infomat

Revue hebdomadaire

Le vendredi 25 janvier 2002

## APERÇU

### ◆ Les exportations remontent après être tombées à leur plus bas niveau en 23 mois

Grâce aux exportations d'aéronefs, de produits automobiles et de matériel électronique, les exportations ont remonté de 1,3 % en novembre, après avoir atteint leur plus bas niveau depuis 23 mois en octobre.

### ◆ L'inflation ralentit en 2001

Les prix à la consommation des biens et services ont augmenté de 2,6 % en moyenne en 2001 contre 2,7 % en 2000, mais ils ont progressé de 0,7 % en décembre 2001 par rapport à un an plus tôt.

### ◆ Deuxième hausse mensuelle consécutive des ventes au détail

À la suite des incitatifs de financement dans le secteur automobile, les ventes au détail ont progressé pour le deuxième mois d'affilée, atteignant 24,6 milliards de dollars en novembre, en hausse de 1,4 % par rapport à octobre.

### ◆ Les livraisons manufacturières se redressent

Grâce aux secteurs des véhicules automobiles et des produits aérospatiaux, les livraisons manufacturières ont grimpé de 1,7 % en novembre, récupérant une partie du terrain perdu en octobre.

### ◆ Le commerce de gros en hausse

Les ventes en gros se sont chiffrées à 32,4 milliards de dollars en novembre, en hausse de 0,4 % par rapport à octobre, grâce surtout à la vente de produits de consommation.

### ◆ Les dépenses touristiques chutent pour le deuxième trimestre d'affilée

Pour la première fois en dix ans, les dépenses de voyage au Canada ont diminué pendant deux trimestres consécutifs.

## Les exportations remontent après être tombées à leur plus bas niveau en 23 mois

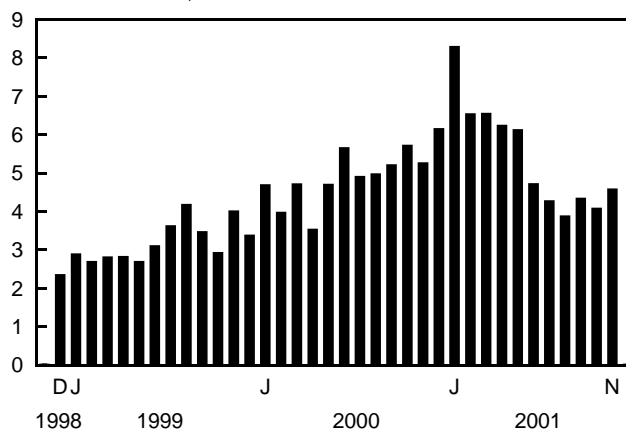
Grâce aux exportations d'aéronefs, de produits automobiles et de matériel électronique, les exportations ont rebondi en novembre 2001 après avoir atteint leur plus bas niveau depuis 23 mois en octobre. Celles-ci se sont chiffrées à 32,7 milliards de dollars, en hausse de 1,3 % par rapport à octobre.

Quant aux importations, elles ont diminué pour le cinquième mois d'affilée (-0,3 %), passant à 28,1 milliards de dollars, leur plus bas niveau depuis septembre 1999. L'excédent commercial a donc grimpé de près d'un demi-milliard de dollars pour s'établir à 4,6 milliards de dollars.

Les exportations vers les États-Unis, le principal partenaire commercial du Canada, ont reculé de 0,4 %, se fixant à 27,2 milliards de dollars. Par contre, les importations en provenance de ce pays ont augmenté de 0,7 % pour se situer à 20,4 milliards de dollars. L'excédent commercial vis-à-vis des États-Unis est donc passé de 7,0 milliards de dollars à un peu moins de 6,8 milliards de dollars.

### Balance commerciale

Milliards de dollars, données désaisonnalisées



(suite à la page 2)



### ... Les exportations remontent après être tombées à leur plus bas niveau en 23 mois

À la suite d'une forte hausse des exportations, le déficit commercial par rapport à l'ensemble des autres pays a diminué de près de trois quarts de milliard de dollars pour se fixer à un peu plus de 2,2 milliards de dollars.

La valeur cumulative des exportations des trois principaux secteurs (machines et équipement, produits de l'automobile et équipement et biens industriels) a augmenté de près d'un milliard de dollars. Ces trois secteurs représentent près des deux tiers du total des exportations. Par contre, les exportations de produits énergétiques ont chuté pour le troisième mois consécutif.

Les exportations de machines et d'équipement ont progressé de 3,0 % pour atteindre 8,1 milliards de dollars, grâce à une croissance toujours forte des exportations d'aéronefs et de moteurs et pièces connexes. La valeur de ces exportations a augmenté de 9,7 %, atteignant le niveau record de 1,8 milliard de dollars, soit le deuxième bon résultat mensuel d'affilée. Ce total est en hausse de 42,1 % par rapport à novembre 2000. Les exportations de télévision, de matériel de télécommunications et de matériel connexe ont grimpé de 8,9 %, se chiffrant à près d'un milliard de dollars, grâce surtout aux commandes de matériel de télécommunications provenant de pays autres que les États-Unis.

Les exportations de produits automobiles ont augmenté de 5,4 %, pour atteindre 7,8 milliards de dollars. Celles de voitures particulières ont progressé de 3,6 %, atteignant près de 4,0 milliards de dollars, celles de pièces de véhicules automobiles ont grimpé de 9,0 % pour se fixer à 2,4 milliards de dollars et celles de camions et d'autres véhicules automobiles ont progressé de 4,5 % pour atteindre 1,5 milliard de dollars.

La baisse continue des prix a entraîné un recul des exportations de produits énergétiques, qui ont diminué de 12,3 % pour s'établir à 3,0 milliards de dollars. Les exportations de pétrole brut ont chuté de 28,0 % pour se chiffrer à 894,4 millions de dollars, tandis que celles de gaz naturel ont plongé de 11,7 % pour se fixer à 1,3 milliard de dollars. Après avoir chuté de 54,6 % en octobre, les expor-

#### Note aux lecteurs

*Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres absolus (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de données plus récentes et l'ajustement saisonnier.*

tations d'électricité ont rebondi de 8,2 %, atteignant 102,5 millions de dollars. Quant aux exportations de produits du pétrole et du charbon, elles se sont accrues de 9,5 % pour se situer à 662,3 millions de dollars, et ce, après avoir diminué durant sept mois.

Les exportations de produits forestiers ont fléchi de 3,0 % pour s'établir à 3,0 milliards de dollars; celles de bois d'œuvre et de produits de sciage ont diminué de 3,9 %, et celles de bois d'œuvre ont chuté de 7,5 %. Il s'agit de la quatrième baisse mensuelle d'affilée. Quant aux exportations de papier journal, d'autre papier et de carton, elles ont diminué de 2,5 %. Pour ce qui est des produits agricoles et de la pêche, les exportations ont fléchi de 1,3 % pour se fixer à 2,6 milliards de dollars.

Quant à la baisse des importations, elle a touché toutes les grandes catégories de produits, sauf les produits automobiles (+1.3%) et les produits agricoles et de la pêche (+0.8%).

*Le numéro de novembre 2001 du Commerce international de marchandises du Canada (Internet : 65-001-XIB, 14 \$ / 141 \$; papier : 65-001-XPB, 19 \$ / 188 \$) vient de paraître. Pour plus de renseignements, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou composez sans frais le 1 800 294-5583. Pour des questions analytiques, communiquez avec Anne Couillard au (613) 951-6867, Division du commerce international. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 8.)*

## L'inflation ralentit en 2001

Les prix à la consommation des biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC) ont augmenté de 2,6 % en moyenne en 2001, ce qui représente une légère baisse par rapport à la moyenne de 2,7 % enregistrée en 2000.

Il s'agit des hausses annuelles moyennes les plus élevées du taux d'inflation — tel que mesuré par l'IPC — depuis 1990, quand les prix avaient augmenté de 4,8 % en moyenne, et depuis 1991, quand ils ont progressé de 5,6 % après l'introduction de la taxe sur les produits et services. Les indices annuels moyens sont obtenus en calculant la moyenne des niveaux de l'IPC pour l'année civile.

En 2001, la montée des prix de l'énergie n'a pas exercé une aussi grande influence sur la hausse de l'IPC d'ensemble qu'elle ne l'avait fait en 2000. En effet, l'indice annuel moyen de l'énergie n'a augmenté que de 3,3 % en moyenne en 2001, alors qu'il avait crû de 16,2 % en 2000.

Si l'on exclut les prix de l'énergie, l'IPC d'ensemble a augmenté de 2,4 % en 2001. Cette hausse est principalement attribuable à l'augmentation des indices pour les cigarettes, les aliments achetés au restaurant, le coût d'intérêt hypothécaire, le bœuf et le loyer.

D'une année à l'autre, les consommateurs ont payé 0,7 % de plus en décembre 2001 qu'en décembre 2000 pour les biens et services compris dans le panier de l'IPC. Ce taux est le même que celui enregistré en novembre 2001 et représente la plus faible hausse depuis février 1999. La croissance d'une année à l'autre de l'IPC avait atteint son point culminant de 3,9 % en mai.

Le ralentissement de la hausse de l'IPC en novembre et en décembre s'explique surtout par la chute des prix de l'énergie, et plus particulièrement du prix de l'essence. En effet, pour la période de 12 mois se terminant en décembre 2001, les prix de l'énergie ont baissé de 11,4 %, en raison de la chute de 19,3 % du prix de l'essence.

La diminution des prix du mazout et du gaz naturel a aussi exercé une certaine pression à la baisse sur l'indice de l'énergie, tandis que la hausse du prix de l'électricité a quelque peu atténué cette baisse.

(suite à la page 3)

### ... L'inflation ralentit en 2001

Parmi les facteurs qui ont contribué à l'augmentation sur 12 mois de l'IPC d'ensemble en décembre figure la hausse des prix des cigarettes, des loyers, des aliments achetés au restaurant et du bœuf. La baisse du prix d'achat de véhicules automobiles et des frais d'hébergement pour voyageurs ont aussi contribué à atténuer cette augmentation.

#### Indice des prix à la consommation, décembre 2001

Variation annuelle en %, données non désaisonnalisées

|                         | Ensemble   | Aliments   | Logement   | Transports  | Énergie      |
|-------------------------|------------|------------|------------|-------------|--------------|
| <b>Canada</b>           | <b>0,7</b> | <b>3,6</b> | <b>0,8</b> | <b>-4,8</b> | <b>-11,4</b> |
| Terre-Neuve-et-Labrador | -0,5       | 4,6        | -3,5       | -5,3        | -15,4        |
| Île-du-Prince-Édouard   | 0,4        | 3,6        | -1,3       | -5,4        | -12,8        |
| Nouvelle-Écosse         | -0,3       | 3,4        | -3,4       | -5,7        | -18,0        |
| Nouveau-Brunswick       | 0,4        | 3,3        | -1,7       | -5,5        | -12,9        |
| Québec                  | 1,2        | 4,1        | 0,0        | -4,7        | -12,4        |
| Ontario                 | 1,1        | 3,8        | 3,1        | -4,7        | -6,5         |
| Manitoba                | 0,2        | 2,8        | 0,7        | -4,7        | -11,9        |
| Saskatchewan            | 1,0        | 2,0        | 3,5        | -4,6        | -5,7         |
| Alberta                 | -0,9       | 3,9        | -5,6       | -4,5        | -28,5        |
| Colombie-Britannique    | 0,4        | 3,0        | 0,7        | -5,3        | -9,4         |
| Whitehorse              | -0,5       | 2,6        | -2,3       | -3,8        | -12,3        |
| Yellowknife             | 0,9        | 4,4        | -2,3       | 1,0         | -9,7         |

L'IPC sans les aliments et l'énergie a progressé de 1,6 % par rapport à décembre 2000.

De novembre à décembre 2001, l'IPC a progressé de 0,1 %, après avoir baissé de 0,9 % d'octobre à novembre.

La montée des prix du gaz naturel, des légumes frais et, dans une moindre mesure, celle des fruits frais et du transport aérien ont exercé l'effet le plus important sur l'augmentation mensuelle de l'IPC en décembre. La baisse des prix de l'essence, des vêtements pour femmes, de l'hébergement pour voyageurs et du mazout ont cependant atténué cette hausse.

En décembre 2001, les consommateurs ont payé l'essence 4,1 % de moins que le mois précédent. Il s'agit de la troisième baisse mensuelle consécutive.

*Le numéro de décembre 2001 de L'indice des prix à la consommation (Internet : 62-001-XIB, 8 \$ / 77 \$; papier : 62-001-XPB, 11 \$ / 103 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, téléphonez au (613) 951-9606 ou composez sans frais le 1 866 230-2248 (courriel : infounit@statcan.ca), ou communiquez avec Joanne Moreau au (613) 951-7130, Division des prix. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 8.)*

## Deuxième hausse mensuelle consécutive des ventes au détail

Grâce aux fortes incitations de financement offertes dans le secteur automobile, les ventes au détail ont augmenté pour le deuxième mois d'affilée en novembre.

Les détaillants ont vendu pour 24,6 milliards de dollars en biens et services, en hausse de 1,4 % par rapport à octobre. Cette hausse succède à une progression de 1,8 % enregistrée le mois précédent.

La progression affichée en octobre était généralisée, mais celle enregistrée en novembre s'explique surtout par les offres promotionnelles (des taux de financement à 0 %, par exemple) offertes par les concessionnaires de véhicules automobiles. Les ventes de ces derniers ont augmenté de 6,9 %, pour se chiffrer à 6,8 milliards de dollars. Sans ces ventes, le commerce de détail aurait reculé de 0,6 %.

En dollars constants, les ventes au détail ont progressé de 2,1 % en novembre, après une hausse similaire de 2,4 % en octobre. La seule variation importante des prix à s'être répercutée sur les ventes au détail en octobre et en novembre a touché l'essence, dont le prix a chuté de 17 %. À l'exception d'une baisse de 1,5 % en septembre, les ventes au détail n'ont guère varié entre avril et novembre.

Malgré des signes de ralentissement observés en 2001, les détaillants ont affiché une progression cumulative des ventes de 4,4 % au cours des 11 premiers mois de 2001, par rapport à la même période en 2000. Les pharmacies et les magasins de meubles ont enregistré la plus forte hausse, soit environ 7 % pour les 11 premiers mois de 2001. Les cinq autres secteurs du commerce de détail ont affiché une hausse cumulative d'environ 4 % durant la même période.

Les ventes du secteur de l'automobile ont progressé de 3,4 % en novembre, grâce aux excellents résultats enregistrés par les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs. Cependant, le prix plus bas de l'essence à la pompe a continué d'influer sur les ventes des stations-service, qui ont baissé de 6,4 %. Celles-ci ont diminué de 16,8 % au cours des 11 premiers mois de 2001. Cette tendance fait suite à près de deux ans de progressions dues à des hausses de prix qui ont fait augmenter les ventes de plus de 50 %.

Après avoir déclaré des ventes faibles de janvier à septembre, les détaillants de meubles ont affiché d'excellents résultats en octobre (+2,0 %) et en novembre (+2,3 %). Ces détaillants réalisent

#### Commerce de détail, novembre 2001

Données désaisonnalisées

|                           | Millions de dollars | Variation mensuelle en % | Variation annuelle en % |
|---------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| <b>Canada</b>             | <b>24 584</b>       | <b>1,4</b>               | <b>5,2</b>              |
| Terre-Neuve-et-Labrador   | 423                 | -0,1                     | 10,9                    |
| Île-du-Prince-Édouard     | 109                 | 1,0                      | 5,6                     |
| Nouvelle-Écosse           | 749                 | 1,6                      | 4,8                     |
| Nouveau-Brunswick         | 605                 | 1,2                      | 3,9                     |
| Québec                    | 5 526               | 0,7                      | 4,5                     |
| Ontario                   | 9 320               | 2,0                      | 3,8                     |
| Manitoba                  | 864                 | 2,0                      | 9,9                     |
| Saskatchewan              | 714                 | 0,9                      | 5,5                     |
| Alberta                   | 2 967               | 1,2                      | 9,1                     |
| Colombie-Britannique      | 3 218               | 1,2                      | 5,0                     |
| Yukon                     | 35                  | 11,3                     | 22,6                    |
| Territoires du Nord-Ouest | 37                  | 1,6                      | 11,0                    |
| Nunavut                   | 16                  | 2,0                      | 4,2                     |

(suite à la page 4)

### ... Deuxième hausse mensuelle consécutive des ventes au détail

près de 40 % de leur chiffre d'affaires par la vente d'appareils électroménagers et de meubles, et environ 30 % par la vente de produits électroniques et d'ordinateurs pour la maison.

Toutes les provinces ont affiché une hausse d'au moins 0,7 % des ventes en novembre, sauf Terre-Neuve-et-Labrador, où celles-ci ont reculé de 0,1 %, après avoir progressé de 3,1 % en octobre. Les hausses les plus marquées ont été enregistrées en Ontario et au Manitoba (+2,0 % chacun).

Au cours des 11 premiers mois de 2001, l'Alberta (+9,0 %) et Terre-Neuve-et-Labrador (+8,8 %) ont surpassé le résultat cumu-

latif des ventes au détail des autres provinces par rapport à la même période en 2000. Les ventes cumulatives ont moins progressé au Manitoba (+5,9 %) et en Colombie-Britannique (+5,7 %). Quant aux autres provinces, les hausses ont varié entre 2,3 % et 4,2 %.

*Le numéro de novembre 2001 du Commerce de détail (Internet : 63-005-XIB, 16 \$ / 155 \$) vient de paraître. Pour obtenir des données, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (courriel : detaillantsinfo@statcan.ca). Pour des questions analytiques, communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-3541 (courriel : paul.gratton@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.*

## Les livraisons manufacturières se redressent

**G**âce à une augmentation des livraisons des secteurs des véhicules automobiles et des produits aérospatiaux et pièces connexes, les livraisons manufacturières ont grimpé de 1,7 % en novembre, atteignant 41,4 milliards de dollars. Les fabricants ont ainsi regagné une partie du terrain qu'ils avaient perdu en septembre et en octobre.

Sur les 21 grands groupes du secteur manufacturier, quinze — représentant 82 % du total des livraisons — ont déclaré une hausse de la valeur de leurs livraisons. Bien que la progression observée en novembre soit la première hausse notable depuis mai, la production du secteur de la fabrication est demeurée bien inférieure aux niveaux enregistrés en 2000. Les livraisons ont dégringolé de 10,1 % depuis qu'elles avaient atteint le sommet de 46 milliards de dollars en octobre 2000.

À la suite des fermetures temporaires d'usines en octobre, les livraisons du secteur des véhicules automobiles ont augmenté de 5,7 % en novembre pour atteindre 5,1 milliards de dollars. Cette hausse a permis de compenser une partie des pertes enregistrées en octobre, bon nombre d'usines ayant retrouvé un rythme de production plus élevé. Tout au long de 2001, l'industrie automobile

a été durement touchée par le ralentissement survenu dans le secteur des véhicules automobiles. Les efforts continus déployés par les fabricants pour adapter le niveau des stocks chez les détaillants et pour faire face aux pénuries de pièces (dus à des retards à la frontière canado-américaine) ont contribué à cette baisse.

L'incertitude à laquelle doit faire face depuis peu le secteur de l'aviation a freiné l'expansion dont bénéficiait le secteur canadien des produits aérospatiaux et pièces connexes. Bien que la production ait augmenté de 12,7 % pour atteindre 1,1 milliard de dollars en novembre, des baisses importantes avaient été déclarées en septembre (-16,9 %) et en octobre (-11,4 %). Les fabricants de produits chimiques ont aussi affiché une hausse de leurs livraisons (+3,2 %), celles-ci s'étant chiffrées à 3,0 milliards de dollars, soit la deuxième hausse mensuelle d'affilée. Cependant, des reculs touchant les produits du bois (-3,1 %) et du papier (-2,1 %) ont atténué la hausse de l'ensemble des livraisons enregistrée en novembre.

La valeur des stocks a baissé de 0,5 % par rapport à octobre, se fixant à 63,1 milliards de dollars; il s'agit de la sixième baisse d'affilée. Cette baisse des stocks en autant de mois consécutifs n'a pas été observée depuis la première moitié de 1992. Tout au long de 2001, à mesure que l'activité économique mondiale ralentissait, la demande a faibli tant au pays qu'à l'étranger. Les fabricants ont donc ralenti la production afin de réduire les stocks de produits finis.

Une compression de 1,1 % des stocks de matières premières explique la baisse observée en novembre. Hormis une légère hausse enregistrée en mai, les stocks de matières premières ont progressivement diminué depuis mars. Des baisses récentes des prix de celles-ci ont contribué à la réduction des stocks.

Le secteur des produits du pétrole et du charbon est celui qui a contribué le plus à la baisse des stocks, ceux-ci reculant pour le sixième mois d'affilée. La valeur des stocks a chuté de 8,0 % pour atteindre 1,6 milliard de dollars, et de 22,0 % depuis le sommet de 2,0 milliards de dollars atteint en mai. La baisse des prix des produits pétroliers et du charbon ainsi que les arrêts de production effectués dans certaines usines à des fins d'entretien ont contribué à réduire la production et le niveau des stocks ces derniers mois.

Les stocks de produits chimiques, qui ont subi les répercussions de la baisse des stocks de matières premières et de produits finis, ont chuté de 2,4 % pour s'établir à 5,1 milliards de dollars, leur plus bas niveau depuis juillet 2001. La baisse des prix des matières premières a contribué à ce recul.

**Livraisons manufacturières, novembre 2001**  
Données désaisonnalisées

|   | Millions de dollars | Variation mensuelle en % |
|---|---------------------|--------------------------|
| <b>Canada</b>                               | <b>41 378</b>       | <b>1,7</b>               |
| Terre-Neuve-et-Labrador                     | 180                 | 3,0                      |
| Île-du-Prince-Édouard                       | 98                  | -2,5                     |
| Nouvelle-Écosse                             | 678                 | -5,5                     |
| Nouveau-Brunswick                           | 950                 | 5,6                      |
| Québec                                      | 9 837               | 0,9                      |
| Ontario                                     | 22 025              | 2,3                      |
| Manitoba                                    | 937                 | 0,0                      |
| Saskatchewan                                | 579                 | 1,9                      |
| Alberta                                     | 3 407               | 3,2                      |
| Colombie-Britannique                        | 2 685               | -1,1                     |
| Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut | 4                   | 14,8                     |

(suite à la page 5)

### ... Les livraisons manufacturières se redressent

Les stocks de produits aérospatiaux ont crû de 0,9 % en novembre, compensant une partie de la baisse de 2,2 % enregistrée en octobre. L'augmentation des stocks de biens en cours de fabrication et des stocks de produits finis a contribué à cette hausse.

En raison de l'augmentation des livraisons et de la baisse des stocks enregistrées en novembre, le ratio des stocks aux livraisons est descendu à 1,53, ce qui est un recul notable par rapport au chiffre d'octobre (1,56), qui est le plus élevé des neuf dernières années.

Les commandes en carnet ont baissé de 0,8 % en novembre pour atteindre 47,6 milliards de dollars, après avoir reculé de 1,6 % en octobre. Les commandes en carnet du secteur des produits

aérospatiaux et pièces connexes ont diminué pour le deuxième mois consécutif (-0,9 %). Par contre, les nouvelles commandes ont crû de 2,7 % pour se chiffrer à 41,0 milliards de dollars. Si l'on exclut le secteur des produits aérospatiaux et pièces connexes, les nouvelles commandes n'ont progressé que de 1,3 %.

*Le numéro de novembre 2001 de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (Internet : 31-001-XIB, 15 \$ / 147 \$) paraîtra sous peu. Pour obtenir des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (courriel : manufact@statcan.ca). Pour des questions analytiques, communiquez avec Craig Kuntz au (613) 951-7092 (courriel : kuncrai@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 8.)*

## Le commerce de gros en hausse

Les grossistes ont vendu pour 32,4 milliards de dollars de biens et services en novembre, en hausse de 0,4 % par rapport à octobre. Cette progression est principalement attribuable à la vigueur des ventes en gros dans certains secteurs qui alimentent le commerce de détail.

Ce sont les grossistes de la catégorie des "produits divers" qui ont réalisé la meilleure progression (+3,7 %). Cette catégorie comprend des marchandises telles que les jouets, les articles de sport, le matériel photographique, les livres, les bijoux ainsi que les enregistrements vidéo et sonores. Sans les excellents résultats affichés dans cette catégorie, les ventes en gros totales auraient baissé de 0,2 %.

D'autres secteurs importants de la vente en gros, qui contribuent considérablement à l'ensemble du commerce de gros et qui sont étroitement liés au commerce de détail, ont aussi enregistré des hausses en novembre. Les excellentes ventes de produits de toilette et de soins de santé ont contribué à la hausse de 1,4 % des ventes en gros du secteur des boissons, des médicaments et du tabac.

Les fortes ventes de matériel informatique et de logiciels ont entraîné une hausse de 0,7 % pour le groupe de commerce des ordinateurs et des équipements électroniques. Par ailleurs, après deux baisses mensuelles consécutives, les grossistes de véhicules automobiles, de pièces et d'accessoires ont enregistré une hausse de 0,9 % de leurs ventes.

Le recul des ventes en gros de machines industrielles et autres s'est poursuivi pour le troisième mois consécutif, baissant de 0,6 %. Les grossistes de métaux et d'articles de quincaillerie ont vu leurs ventes diminuer de 1,8 %, enregistrant ainsi la troisième baisse au cours des quatre derniers mois. Enfin, les ventes de vêtements et d'articles de mercerie ont fléchi de 3,3 %.

Seulement cinq provinces ont affiché des progressions. Après deux baisses mensuelles consécutives, les ventes en gros en Ontario ont augmenté de 1,4 %, grâce notamment à la hausse enregistrée dans les produits automobiles, les ordinateurs et les équipements électroniques ainsi que les « produits divers ». Le Manitoba (+4,2 %) ainsi que Terre-Neuve-et-Labrador (+0,4 %) sont deux des trois provinces où les ventes en gros n'ont pas souffert de la conjoncture économique. L'autre province est le Québec, même si on y a enregistré une baisse de 0,7 %.

Les stocks des grossistes n'ont guère varié, se fixant à 43,4 milliards de dollars. Parmi les 11 groupes du commerce de gros, huit ont déclaré des baisses de leurs stocks. Les reculs les plus marqués ont touché les vêtements (-2,0 %), les articles ménagers (-1,3 %), les ordinateurs et les équipements électroniques (-1,2 %) ainsi que la catégorie des produits divers (-1,1 %). Une forte hausse des stocks a été enregistrée dans le secteur des boissons, des médicaments et du tabac (+3,3 %). Même si le mois de novembre était une période plus stable, la tendance à la baisse observée en 2001, qui a incité les grossistes à réduire leurs stocks, s'est poursuivie.

Le ratio des stocks aux ventes a diminué, passant de 1,35 en octobre à 1,34 en novembre, les grossistes ayant encore une fois limité l'accumulation des stocks, après l'augmentation enregistrée en octobre.

*Le numéro de novembre 2001 du Commerce de gros (Internet : 63-008-XIB, 14 \$ / 140 \$) vient de paraître. Pour obtenir des données, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (courriel : grossistesinfo@statcan.ca). Pour des questions analytiques, communiquez avec Alexander Hays au (613) 951-3552 (courriel : haysale@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.*

### Commerce de gros, novembre 2001

Données désaisonnalisées

|                           | Millions de dollars | Variation mensuelle en % | Variation annuelle en % |
|---------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| <b>Canada</b>             | <b>32 380</b>       | <b>0,4</b>               | <b>2,2</b>              |
| Terre-Neuve-et-Labrador   | 220                 | 0,4                      | -2,9                    |
| Île-du-Prince-Édouard     | 55                  | 3,1                      | 6,0                     |
| Nouvelle-Écosse           | 601                 | 1,6                      | 5,3                     |
| Nouveau-Brunswick         | 422                 | -2,7                     | 7,2                     |
| Québec                    | 6 736               | -0,7                     | 1,0                     |
| Ontario                   | 15 851              | 1,4                      | 1,6                     |
| Manitoba                  | 1 017               | 4,2                      | 14,9                    |
| Saskatchewan              | 952                 | -0,1                     | 1,3                     |
| Alberta                   | 3 358               | -0,9                     | 7,9                     |
| Colombie-Britannique      | 3 139               | -1,8                     | -1,9                    |
| Yukon                     | 11                  | -3,5                     | 5,7                     |
| Territoires du Nord-Ouest | 16                  | 16,2                     | 8,7                     |
| Nunavut                   | 2                   | 33,7                     | -28,4                   |

## Les dépenses touristiques chutent pour le deuxième trimestre d'affilée

**P**our la première fois en dix ans, les dépenses de voyage au Canada ont diminué pendant deux trimestres consécutifs.

Entre juillet et septembre de l'année dernière, les touristes ont dépensé un peu plus de 11,0 milliards de dollars au pays, ce qui représente une chute de 1,8 % par rapport aux trois mois précédents. Cette brusque baisse, due vraisemblablement, et au moins partiellement, aux événements du 11 septembre, succède au repli de 0,4 % enregistré au deuxième trimestre.

Les dépenses touristiques ont baissé pendant cinq trimestres d'affilée lors de la récession de 1990-1991.

Les Canadiens ont dépensé un peu plus de 7,7 milliards de dollars au troisième trimestre (70 % des dépenses touristiques totales), tandis que les non-résidents ont dépensé environ 3,3 milliards de dollars, soit les 30 % restants. Tous les chiffres sont exprimés en termes « réels », c'est-à-dire qu'ils sont ajustés de façon à tenir compte des variations de prix et des facteurs saisonniers.

Les dépenses des non-résidents ont chuté de 4,5 % au cours du troisième trimestre, soit plus de six fois la baisse de 0,7 % des dépenses des Canadiens. Il s'agit de la première baisse des dépenses touristiques des visiteurs étrangers en plus de deux ans, et du troisième recul consécutif des dépenses des Canadiens.

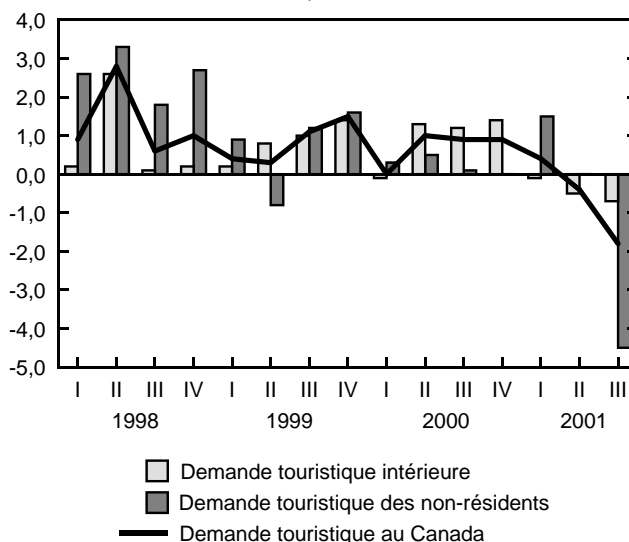
Le nombre total de visiteurs étrangers au Canada a chuté de 8,3 % au troisième trimestre par rapport au deuxième. Les taux de baisse sont comparables pour les visiteurs en provenance des États-Unis et des autres pays.

À lui seul, le nombre de visiteurs en septembre a chuté d'environ 22 % par rapport à août, à la suite, fort probablement, des événements du 11 septembre. Les chiffres provisoires pour le mois d'octobre révèlent une autre baisse (-1,2 %) par rapport à septembre.

La baisse des dépenses touristiques au pays était généralisée au cours du troisième trimestre, et elle était particulièrement évidente dans le secteur de l'hébergement, où les dépenses ont diminué de 4,3 % pour se fixer à 1,4 milliard de dollars (en termes réels). Les dépenses des non-résidents dans ce secteur ont chuté de 7,2 %.

## Dépenses touristiques réelles

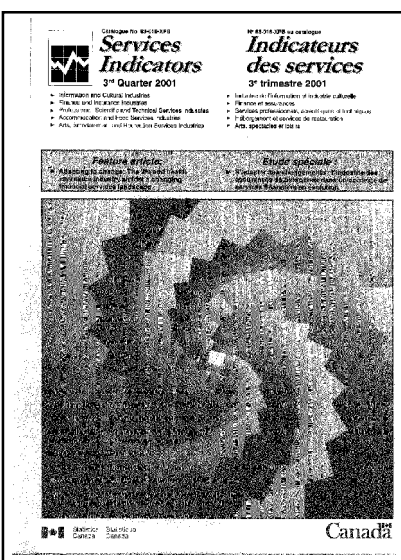
Variation en % d'un trimestre à l'autre, données désaisonnalisées aux prix constants



Les dépenses de transport ont diminué de 2,5 %, et encore une fois, la baisse était plus forte dans la catégorie des visiteurs étrangers (-6,6 %). Dans le cas du transport, les dépenses dans la plus importante composante, à savoir le transport aérien, ont reculé de 4,8 %.

Le numéro du troisième trimestre de 2001 des **Indicateurs nationaux du tourisme** (Internet : 13-009-XIB; papier, 13-009-XPB) est gratuitement accessible dans le site de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)) sous Nos produits et services, Publications gratuites, puis Comptes nationaux. Pour commander la version imprimée, communiquez avec l'agent des services à la clientèle au (613) 951-3640 (courriel : [iead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:iead-info-dcrd@statcan.ca)). Pour des questions analytiques, communiquez avec Jacques Delisle au (613) 951-3796 ou avec James Temple au (613) 951-0269, Division des comptes des revenus et des dépenses.

# Nouveautés de Statistique Canada



## Indicateurs des services

*Indicateurs des services* est une publication trimestrielle qui brosse le tableau du secteur des services. Chaque numéro contient les plus récents tableaux et graphiques illustrant les données relatives à la production, à la finance, à l'emploi et à la rémunération dans diverses branches de services et se rapportant aux huit trimestres écoulés.

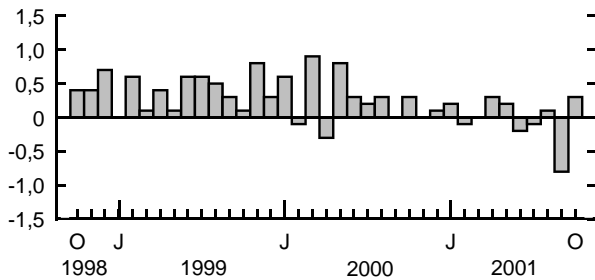
Le présent numéro comporte un article de fond intitulé « S'adapter aux changements : l'industrie des assurances de personnes dans un contexte de services financiers en évolution », qui présente le profil statistique de ce secteur de 1988 à 1998. On y analyse les tendances par rapport à l'évolution du cadre de réglementation du secteur et l'on y compare ce secteur avec les établissements de dépôt.

*Le numéro du troisième trimestre de 2001 des **Indicateurs des services** (Internet : 63-016-XIB, 26 \$ / 87 \$; papier : 63-016-XPB, 35 \$ / 116 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Don Little au (613) 951-6739 (courriel : littdon@statcan.ca), Division des industries de service.*

## Tendances actuelles

### Produit intérieur brut

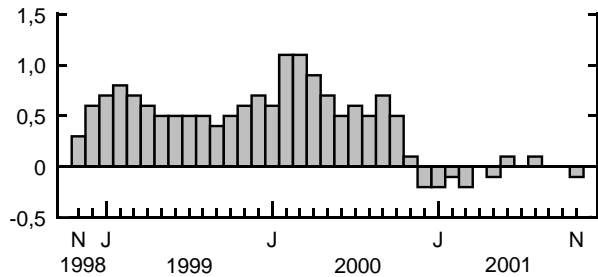
Variation mensuelle en %



L'activité économique globale a progressé de 0,3 % en octobre, après avoir diminué de 0,8 % en septembre.

### Indice composite

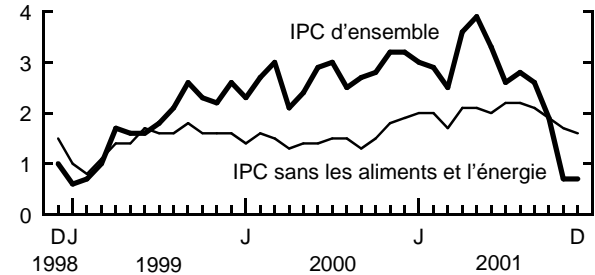
Variation mensuelle en %



En novembre, l'indicateur avancé a reculé de 0,1 %, en raison surtout de la détérioration du secteur manufacturier.

### Indice des prix à la consommation

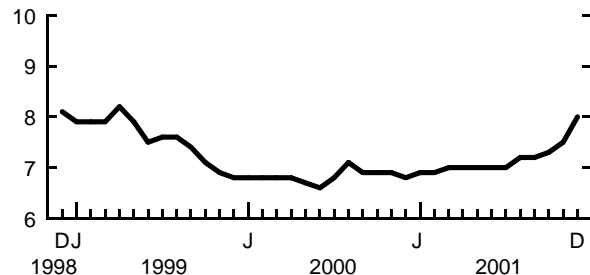
Variation annuelle en %



En décembre, les prix à la consommation de biens et de services étaient supérieurs de 0,7 % à ceux d'il y a un an. Sans les aliments et l'énergie, les prix ont augmenté de 1,6 %.

### Taux de chômage

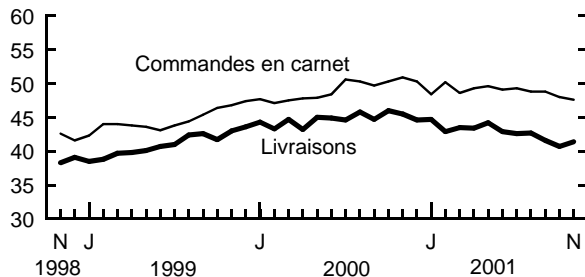
%



En décembre, le taux de chômage a augmenté de 0,5 point de pourcentage pour se fixer à 8,0 %.

### Fabrication

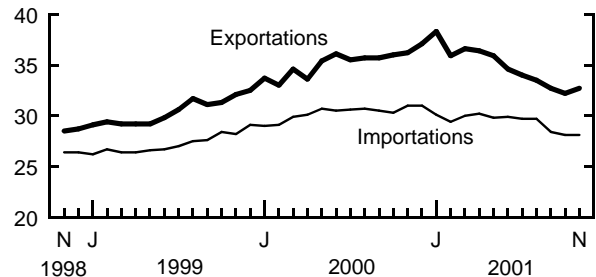
Milliards de dollars



Les livraisons des fabricants ont progressé de 1,7 % en novembre, pour totaliser 41,4 milliards de dollars. Les commandes en carnet ont baissé de 0,8 % pour se fixer à 47,6 milliards de dollars.

### Commerce des marchandises

Milliards de dollars



En novembre, les exportations ont augmenté de 1,3 % pour se fixer à 32,7 milliards de dollars. Les importations ont diminué de 0,3 % pour se fixer à 28,1 milliards de dollars.

**Note :** Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'Indice des prix à la consommation.



## Dernières statistiques

|  | Période                      | Niveau | Variation<br>(période<br>précédente) | Variation<br>(année<br>précédente) |
|--|------------------------------|--------|--------------------------------------|------------------------------------|
| <b>GÉNÉRAL</b>   |                              |        |                                      |                                    |
| Produit intérieur brut (milliards de dollars de 1997) <sup>1</sup>   | octobre                      | 932,1  | 0,3 %                                | -0,6 %                             |
| Indice composite (1992 = 100)  | novembre                     | 166,2  | -0,1 %                               | -0,7 %                             |
| Bénéfices d'exploitation des sociétés (milliards de dollars)         | 3 <sup>e</sup> trim. de 2001 | 37,6   | -14,4 %                              | -24,0 %                            |
| Taux d'utilisation de la capacité industrielle (%) <sup>2</sup>      | 3 <sup>e</sup> trim. de 2001 | 79,4   | -2,5 †                               | -7,0 †                             |
| <b>DEMANDE INTÉRIEURE</b>  |                              |        |                                      |                                    |
| Ventes au détail (milliards de dollars)                              | novembre*                    | 24,6   | 1,4 %                                | 5,2 %                              |
| Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)            | novembre                     | 143,7  | 8,5 %                                | 12,6 %                             |
| Ventes en gros (milliards de dollars)                                | novembre*                    | 32,4   | 0,4 %                                | 2,2 %                              |
| <b>EMPLOI</b>  |                              |        |                                      |                                    |
| Personnes occupées (millions)  | décembre                     | 15,1   | -0,1 %                               | 0,2 %                              |
| Taux de chômage (%)  | décembre                     | 8,0    | 0,5 †                                | 1,2 †                              |
| Taux d'activité (%)  | décembre                     | 66,3   | 0,3 †                                | 0,1 †                              |
| Rémunération hebdomadaire moyenne (dollars)                          | octobre                      | 669,99 | 0,23 %                               | 2,04 %                             |
| Indice de l'offre d'emploi (1996 = 100)                              | décembre                     | 126    | -5,3 %                               | -27,6 %                            |
| Prestataires ordinaires d'assurance-emploi (en milliers)             | novembre*                    | 557,1  | 3,6 %                                | 17,5 %                             |
| <b>COMMERCE INTERNATIONAL</b>  |                              |        |                                      |                                    |
| Exportations de marchandises (milliards de dollars)                  | novembre*                    | 32,7   | 1,3 %                                | -9,8 %                             |
| Importations de marchandises (milliards de dollars)                  | novembre*                    | 28,1   | -0,3 %                               | -9,3 %                             |
| Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de dollars) | novembre*                    | 4,6    | 0,5                                  | -0,7                               |
| <b>FABRICATION</b>   |                              |        |                                      |                                    |
| Livraisons (milliards de dollars)                                    | novembre*                    | 41,4   | 1,7 %                                | -9,1 %                             |
| Nouvelles commandes (milliards de dollars)                           | novembre*                    | 41,0   | 2,7 %                                | -11,0 %                            |
| Commandes en carnet (milliards de dollars)                           | novembre*                    | 47,6   | -0,8 %                               | -6,4 %                             |
| Ratio des stocks aux livraisons                                      | novembre*                    | 1,53   | -0,03                                | 0,09                               |
| <b>PRIX</b>  |                              |        |                                      |                                    |
| Indice des prix à la consommation (1992 = 100)                       | décembre*                    | 115,9  | 0,1 %                                | 0,7 %                              |
| Indice des prix des produits industriels (1997 = 100)                | novembre                     | 106,5  | 0,0 %                                | -1,9 %                             |
| Indice des prix des matières brutes (1997 = 100)                     | novembre                     | 103,5  | -2,9 %                               | -16,2 %                            |
| Indice des prix des logements neufs (1992 = 100)                     | novembre                     | 107,1  | 0,3 %                                | 2,7 %                              |

*Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.*

\* Nouveau cette semaine.

† Points de pourcentage.

- 1997 remplace 1992 comme année de base pour l'estimation du produit intérieur brut par industrie. En outre, l'évaluation au coût des facteurs a été remplacée par une évaluation aux prix de base.
- Le calcul du taux d'utilisation de la capacité de production est maintenant basé sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) de 1997, qui remplace la Classification type des industries de 1980.

# Infomat

## Revue hebdomadaire

Rédactrice en chef : Lahouaria Yssaad, (613) 951-0627, lahouaria.yssaad@statcan.ca.  
 Chef de la Diffusion officielle : Madeleine Simard, (613) 951-1088, madeleine.simard@statcan.ca.

Publié par la Sous-section de la diffusion officielle, Division des communications, Statistique Canada, immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Prix au numéro : version imprimée, 4 \$; version sur Internet, 3 \$. Abonnement annuel : version imprimée, 145 \$; version sur Internet, 109 \$. Les prix sont exprimés en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Abonnements : Envoyez un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada, Statistique Canada, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commandez par téléphone : au Canada et à l'extérieur du Canada, composez le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033. Il est également possible d'envoyer un courriel à l'adresse order@statcan.ca.

La diffusion (officielle) de toute information statistique produite par Statistique Canada se fait d'abord dans *Le Quotidien* (www.statcan.ca), qui est disponible dès 8 h 30. *Le Quotidien* présente les faits saillants de nouvelles diffusions de données, de même que les sources, les liens et le nom de personnes-ressources avec qui communiquer pour obtenir de l'information supplémentaire. Il comprend également les calendriers des principaux communiqués à venir et annonce les nouveaux produits et services de Statistique Canada.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984.



## Produits diffusés du 17 au 23 janvier 2002

| DOMAINE / Titre du produit   | Période                      | Numéro au catalogue | Prix (\$)<br>(Numéro / Abonnement) |
|--|------------------------------|---------------------|------------------------------------|
| <b>AGRICULTURE</b>   |                              |                     |                                    |
| Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes du Canada  | 1989 à 2000                  | 21-006-XIF          | gratuit                            |
| Production canadienne de pommes de terre   | janvier 2002                 | 22-008-UIB          | gratuit                            |
| <b>BALANCE DES PAIEMENTS ET FLUX FINANCIERS</b>  |                              |                     |                                    |
| Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières   | octobre 2001                 | 67-002-XPB          | 18/176                             |
| <b>CULTURE, TOURISME ET CENTRE DE LA STATISTIQUE DE L'ÉDUCATION</b>  |                              |                     |                                    |
| À la croisée des chemins : premiers résultats de la cohorte des 18 à 20 ans de l'Enquête auprès des jeunes en transition |                              |                     |                                    |
| Indicateurs nationaux du tourisme  | 2000                         | 81-591-XIF          | gratuit                            |
| Indicateurs nationaux du tourisme  | 3 <sup>e</sup> trim. de 2001 | 13-009-XIB          | gratuit                            |
| Indicateurs nationaux du tourisme  | 3 <sup>e</sup> trim. de 2001 | 13-009-XPB          | gratuit                            |
| Voyages internationaux, renseignements préliminaires   | novembre 2001                | 66-001-PIF          | 6/55                               |
| <b>FABRICATION, CONSTRUCTION ET ÉNERGIE</b>  |                              |                     |                                    |
| Fer et acier primaire  | novembre 2001                | 41-001-XIB          | 5/47                               |
| Fil d'acier et certains produits de fil métallique   | novembre 2001                | 41-006-XIB          | 5/47                               |
| Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre  | décembre 2001                | 44-004-XIB          | 5/47                               |
| Produits pétroliers raffinés   | août 2001                    | 45-004-XIB          | 16/155                             |
| Produits pétroliers raffinés   | août 2001                    | 45-004-XPB          | 21/206                             |
| Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois  | novembre 2001                | 25-001-XIB          | 6/55                               |
| <b>INDUSTRIES DE SERVICE</b>   |                              |                     |                                    |
| Indicateurs des services   | 3 <sup>e</sup> trim. de 2001 | 63-016-XIB          | 26/87                              |
| Indicateurs des services   | 3 <sup>e</sup> trim. de 2001 | 63-016-XPB          | 35/116                             |
| <b>PRIX</b>  |                              |                     |                                    |
| Indice des prix à la consommation  | décembre 2001                | 62-001-XIB          | 8/77                               |
| Indice des prix à la consommation  | décembre 2001                | 62-001-XPB          | 11/103                             |
| Indices des prix de l'industrie  | octobre 2001                 | 62-011-XPB          | 22/217                             |
| <b>STATISTIQUE DU COMMERCE</b>   |                              |                     |                                    |
| Commerce de détail   | novembre 2001                | 63-005-XIB          | 16/155                             |
| Commerce de gros   | novembre 2001                | 63-008-XIB          | 14/140                             |
| <b>TRANSPORTS</b>  |                              |                     |                                    |
| Chargements ferroviaires   | novembre 2001                | 52-001-XIF          | 8/77                               |

Les numéros au catalogue se terminant par -XIB ou -XIF représentent la version électronique sur Internet; -XMB ou -XMF, la version microfiche; -XPB ou -XPF, la version imprimée; -XDB, la version électronique sur disquette; et -XCB, celle sur CD-ROM. (La lettre B indique que le produit est bilingue et la lettre F signifie que le produit est en français.)

**Note :** Les prix des produits sont exprimés en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

## Pour commander les produits et services

### Pour commander *Infomat* ou l'un ou l'autre des produits précités :

Ayez en main • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de carte VISA ou MasterCard.

Au Canada et à l'extérieur du Canada, composez : **(613) 951-7277** ou **1 800 267-6677**

Pour envoyer votre commande par télécopieur : **(613) 951-1584** ou **1 877 287-4369**

Courrier électronique : **order@statcan.ca**

**Pour commander sur Internet :** Allez sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous la rubrique « Nos produits et services ».

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Statistique Canada, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada / Publications.

**Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

**Changement d'adresse :** Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.

**Visitez Statistique Canada sur Internet en tout temps à l'adresse [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).** La base de données CANSIM est accessible sous la rubrique « Nos produits et services ». Il est également possible de consulter divers tableaux sous la rubrique « Le Canada en statistiques ».

# Index des sujets : du 6 juillet au 21 décembre 2001

## AGRICULTURE

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>Baisse des récoltes de céréales, 2001 | <b>Paru le :</b><br>14 décembre |
| Estimations de la superficie des principales grandes cultures, 2000-2001        | 20 juillet                      |
| La pomme de terre et la banane sont très prisées par les Canadiens, 2000        | 26 octobre                      |
| Le rendements des cultures diminuent fortement, 2001                            | 19 octobre                      |

## ASSURANCE-EMPLOI (INCLUS DANS L'ENQUÊTE SUR SUR LA POPULATION ACTIVE)

|                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Juin 2001 | <b>Paru le :</b><br>13 juillet |
| Juillet 2001                       | 17 août                        |

## BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX (COMPTE COURANT)

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>2 <sup>e</sup> trim. de 2001 | <b>Paru le :</b><br>7 septembre |
| 3 <sup>e</sup> trim. de 2001                          | 7 décembre                      |

## COMMERCE DE DÉTAIL

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Mai 2001 | <b>Paru le :</b><br>27 juillet |
| Juin 2001                         | 31 août                        |
| Juillet 2001                      | 28 septembre                   |
| Août 2001                         | 26 octobre                     |
| Septembre 2001                    | 30 novembre                    |

## COMMERCE DE GROS

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Mai 2001 | <b>Paru le :</b><br>27 juillet |
| Juin 2001                         | 24 août                        |
| Juillet 2001                      | 28 septembre                   |
| Août 2001                         | 26 octobre                     |
| Septembre 2001                    | 30 novembre                    |

## COMMERCE INTERNATIONAL DE MARCHANDISES DU CANADA

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Mai 2001 | <b>Paru le :</b><br>27 juillet |
| Juin 2001                         | 24 août                        |
| Juillet 2001                      | 28 septembre                   |
| Août 2001                         | 26 octobre                     |
| Septembre 2001                    | 23 novembre                    |

## COMPTES ÉCONOMIQUES ET FINANCIERS NATIONAUX (PIB TRIMESTRIEL)

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>2 <sup>e</sup> trim. de 2001 | <b>Paru le :</b><br>7 septembre |
| 3 <sup>e</sup> trim. de 2001                          | 7 décembre                      |

## CRIMINALITÉ ET JUSTICE

|  |                            |
|--|----------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>La criminalité enregistre une neuvième baisse consécutive, 2000      | <b>Paru le :</b><br>3 août |
| Le risque de victimisation avec violence demeure faible, 1999  | 17 août                    |
| Le taux d'homicides ne varie pas, 2000   | 9 novembre                 |
| Les enfants exposés à la violence familiale sont plus susceptibles de présenter des troubles émotionnels, 2001 | 13 juillet                 |

## DÉMOGRAPHIE

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>La population du Canada dépasse la barre des 31 millions, 1 <sup>er</sup> juillet 2001 | <b>Paru le :</b><br>5 octobre |
| Toronto est la destination favorite des migrants, 1999-2000  | 5 octobre                     |

## DÉPENSES DES CONSOMMATEURS

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>Les consommateurs continuent de dépenser dans les magasins de détail, 2 <sup>e</sup> trim. de 2001 | <b>Paru le :</b><br>16 octobre |
| Les ventes de boissons alcoolisées augmentent, 1999-2000   | 20 juillet                     |

## ÉDUCATION ET FORMATION

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>À l'université, les femmes sont majoritaires, 1999-2000 | <b>Paru le :</b><br>16 novembre |
| Des enfants de toutes les tranches de revenu fréquentent l'école privée, 1988-1999                | 13 juillet                      |
| L'augmentation des frais de scolarité universitaire ralentit, 2001-2002                           | 21 septembre                    |
| Les élèves canadiens comptent parmi les meilleurs au monde, 2000                                  | 14 décembre                     |
| Les employeurs sont les principaux parrains de la formation des adultes, 1994-1998                | 21 septembre                    |
| Les enfants d'immigrants font des progrès scolaires, 1994-1998                                    | 30 novembre                     |
| Les revenus des universités progressent pour la troisième année de suite, 1999-2000               | 10 août                         |

## EMPLOI, RÉMUNÉRATION ET HEURES DE TRAVAIL

|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Avril 2001 | <b>Paru le :</b><br>6 juillet |
| Mai 2001                            | 3 août                        |
| Juin 2001                           | 14 septembre                  |
| Juillet 2001                        | 5 octobre                     |
| Août 2001                           | 2 novembre                    |

## ENQUÊTE MENSUELLE SUR LES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Mai 2001 | <b>Paru le :</b><br>27 juillet |
| Juin 2001                         | 24 août                        |
| Juillet 2001                      | 28 septembre                   |
| Août 2001                         | 26 octobre                     |
| Septembre 2001                    | 23 novembre                    |

## ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE

### (TAUX DE CHÔMAGE, CROISSANCE DE L'EMPLOI)

|                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Juin 2001 | <b>Paru le :</b><br>13 juillet |
| Juillet 2001                       | 17 août                        |
| Août 2001                          | 14 septembre                   |
| Septembre 2001                     | 12 octobre                     |
| Octobre 2001                       | 9 novembre                     |
| Novembre 2001                      | 14 décembre                    |

## ENQUÊTE SUR LES PERSPECTIVES DU MONDE DES AFFAIRES :

### INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES

|                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Juillet 2001 | <b>Paru le :</b><br>10 août |
| Octobre 2001                          | 9 novembre                  |

## INDICE COMPOSITE

|                                    |                            |
|------------------------------------|----------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Juin 2001 | <b>Paru le :</b><br>3 août |
| Juillet 2001                       | 24 août                    |
| Août 2001                          | 5 octobre                  |
| Septembre 2001                     | 2 novembre                 |
| Octobre 2001                       | 23 novembre                |
| Novembre 2001                      | 21 décembre                |

## INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION

|                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Juin 2001 | <b>Paru le :</b><br>27 juillet |
| Juillet 2001                       | 31 août                        |
| Août 2001                          | 21 septembre                   |
| Septembre 2001                     | 26 octobre                     |
| Octobre 2001                       | 30 novembre                    |

## INDICES DES PRIX DES PRODUITS INDUSTRIELS ET DES MATIÈRES BRUTES

|                                   |                               |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Mai 2001 | <b>Paru le :</b><br>6 juillet |
| Juin 2001                         | 3 août                        |
| Juillet 2001                      | 7 septembre                   |
| Août 2001                         | 5 octobre                     |
| Septembre 2001                    | 2 novembre                    |
| Octobre 2001                      | 7 décembre                    |

# Index des sujets : du 6 juillet au 21 décembre 2001 — fin

## MARCHÉ DU TRAVAIL

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>L'emploi progresse dans le secteur public, 2 <sup>e</sup> trim. de 2001 | <b>Paru le :</b><br>23 novembre |
| La moitié des postes vacants se trouvent dans le commerce de détail et les services aux consommateurs, 1999       | 16 novembre                     |
| Les personnes mises à pied trouvent du travail plus vite, 1993-1997   | 2 novembre                      |

## MÉNAGES ET FAMILLES

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>Les dépenses des ménages surpassent le taux d'inflation, 2000 | <b>Paru le :</b><br>21 décembre |
| Un ménage sur dix touché par l'insécurité alimentaire, 1998-1999  | 24 août                         |

## OPÉRATIONS INTERNATIONALES DU CANADA EN VALEURS MOBILIÈRES

|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Avril 2001 | <b>Paru le :</b><br>6 juillet |
| Mai 2001                            | 3 août                        |
| Juin 2001                           | 31 août                       |
| Juillet 2001                        | 28 septembre                  |
| Août 2001                           | 2 novembre                    |
| Septembre 2001                      | 30 novembre                   |

## PENSIONS ET REER

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>La valeur de l'actif des régimes de pension d'employeurs poursuit sa baisse, 1 <sup>er</sup> trim. de 2001 | <b>Paru le :</b><br>12 octobre |
| Participation accrue aux régimes de pension agréés de l'employeur, 1999  | 14 décembre                    |

## PERMIS DE CONSTRUCTION

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Mai 2001 | <b>Paru le :</b><br>13 juillet |
| Juin 2001                         | 10 août                        |
| Juillet 2001                      | 14 septembre                   |
| Août 2001                         | 12 octobre                     |
| Septembre 2001                    | 16 novembre                    |
| Octobre 2001                      | 14 décembre                    |

## PRODUCTIVITÉ

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>L'Alberta affiche la meilleure productivité, 1996-1997  | <b>Paru le :</b><br>31 août |
| La productivité se redresse, 2 <sup>e</sup> trim. de 2001   | 28 septembre                |
| Les technologies de l'information et des communications de pointe : un facteur clé de la croissance dans le secteur manufacturier, 1998 | 12 octobre                  |
| Neuvième hausse consécutive de la productivité multifactorielle, 2000   | 21 décembre                 |
| Première baisse de la productivité du travail en près de cinq ans, 1 <sup>er</sup> trim. de 2001  | 6 juillet                   |

## PRODUIT INTÉRIEUR BRUT PAR INDUSTRIE

|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Avril 2001 | <b>Paru le :</b><br>6 juillet |
| Mai 2001                            | 3 août                        |
| Juin 2001                           | 7 septembre                   |
| Juillet 2001                        | 5 octobre                     |
| Août 2001                           | 9 novembre                    |
| Septembre 2001                      | 7 décembre                    |

## REVENU

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>La probabilité d'épargner augmente avec le revenu, 1999 | <b>Paru le :</b><br>20 juillet |
| Le revenu familial atteint un nouveau sommet, 1999  | 16 novembre                    |
| Le revenu familial médian progresse pour la troisième année consécutive, 1999                     | 17 août                        |

## SANTÉ

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>La médecine non traditionnelle complète la médecine traditionnelle, 1998-1999 | <b>Paru le :</b><br>21 décembre |
| Les non-fumeurs vivent plus longtemps et mieux que les fumeurs, 2000  | 20 juillet                      |

## SECTEUR DES SERVICES

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>La croissance du secteur des services ralentit pour un troisième trimestre de suite, 2 <sup>e</sup> trim. de 2001 | <b>Paru le :</b><br>19 octobre |
| La déficience du commerce international des services progresse, 2000  | 13 juillet                     |
| Le secteur des services croît plus vite que le secteur des biens, 1 <sup>er</sup> trim. de 2001   | 10 août                        |

## SOCIÉTÉ

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>On fait moins de bénévolat, mais on donne davantage, 2000 | <b>Paru le :</b><br>31 août |
| On se marie de plus en plus tard, 1998  | 30 novembre                 |

## STATISTIQUES FINANCIÈRES DES ENTREPRISES (BÉNÉFICES D'EXPLOITATION)

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>2 <sup>e</sup> trim. de 2001 | <b>Paru le :</b><br>7 septembre |
| 3 <sup>e</sup> trim. de 2001                          | 7 décembre                      |

## TAUX D'UTILISATION DE LA CAPACITÉ INDUSTRIELLE

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>2 <sup>e</sup> trim. de 2001 | <b>Paru le :</b><br>21 septembre |
| 3 <sup>e</sup> trim. de 2001                          | 14 décembre                      |

## TOURISME

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>Compte des voyages internationaux : le déficit double, 3 <sup>e</sup> trim. de 2001 | <b>Paru le :</b><br>7 décembre |
| La croissance des dépenses touristiques au Canada ralentit légèrement, 1 <sup>er</sup> trim. de 2001                          | 13 juillet                     |
| Le tourisme international au Canada enregistre un nouvel essor, 1 <sup>er</sup> trim. de 2001                                 | 21 septembre                   |
| Les dépenses touristiques enregistrent leur plus faible croissance en près de cinq ans, 2 <sup>e</sup> trim. de 2001          | 19 octobre                     |

## UTILISATION D'INTERNET

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>L'attrait d'Internet ne se dément pas, 1999/2000 | <b>Paru le :</b><br>10 août |
| Le commerce électronique des entreprises : une source de recettes croissantes, 2000        | 9 novembre                  |
| On ne fait pas que naviguer sur le Net, on achète, 2000                                    | 9 novembre                  |

## VENTES DE VÉHICULES AUTOMOBILES NEUFS

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| <b>Données pour :</b><br>Mai 2001 | <b>Paru le :</b><br>20 juillet |
| Juin 2001                         | 17 août                        |
| Juillet 2001                      | 21 septembre                   |
| Août 2001                         | 19 octobre                     |
| Septembre 2001                    | 23 novembre                    |
| Octobre 2001                      | 21 décembre                    |

## AUTRES ARTICLES

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| <b>Titre et période de référence :</b><br>Croissance économique : la palme d'or revient à l'Alberta et à Terre-Neuve, 2000 | <b>Paru le :</b><br>2 novembre |
| Finies les années de pertes pour les radiodiffuseurs privés, 2000  | 17 août                        |
| La télédistribution sans fil gagne du terrain, 2000  | 17 août                        |
| Le secteur des télécommunications accroît ses bénéfices, 1999  | 23 novembre                    |
| Les dépenses en immobilisations connaîtraient un essor sans précédent, 2001  | 27 juillet                     |
| Les investissements en construction résidentielle sont en hausse, 1 <sup>er</sup> trim. de 2001                            | 20 juillet                     |
| L'écoute de la télévision ne varie pas, 2000   | 16 novembre                    |
| L'épargne-retraite privée : maintenir le niveau de vie à la retraite, 1999   | 21 décembre                    |
| L'expansion du secteur de l'aquaculture ralentit, 2000   | 12 octobre                     |